

ALKORAN (19) *sb m*

alkoran (17), **alkoram** (1), **alchoran** (1); *alkoran KrowObr, BielKron (7), RejPos, RejZwierc, ReszPrz (3), SkarKaz, SkarKazSej (3); alkoram PowodPr; alchoran PatKaz I.*

alko- : alco- (17 : 1); *pisane dużą literą 17 r.*

a nagłosowe jasne, drugie a pochylone; o jasne.

sg *N alkoran* (4). \diamond *G alkoranu* (1). \diamond *D alkoranowi* (1). \diamond *A alkoran* (5). \diamond *I alkoran(e)m* (1).
 \diamond *L alkoranie* (7).

Sł stp, Cn, Linde brak.

Mahometańska księga praw i przepisów religijnych [alcoranum Lac sr] (19) : machometh w swych ksygach ktore przeszwal alchoran kthore vturkow są yako Ewanyelya tak mouy PatKaz I 10; áczkolwiek ich [Turków] Alkoran niedopuszcza żadnego Gaurá między imi mieć/ ále obrzezány Krześcíanin niemoże od nich wynidź fwą wolą. BielKron 260v, 165v [2r.], 260 [3r.]; RejPos 327; Y Máchomet wyznawa w swoim Alkoranie/ iż Chrystułowi Bog dał cudá/ á iemu dał fzáblę. SkarKaz 418; Y v Turkow Máchomet Gábryelem fię ányołem popifował/ iákoby mu Alkoran podác miał: kredyt swoiemu zakonowi czyniac. SkarKazSej 699b, 699b [2r.].

Wyrażenia:»turecki alkoran, alkoran turecki« (4 : 1): Niewierzę tev/ áby ták wielkie y frogie bluznierstwá y matácthwá miály być w Tureckim Alcoranie/ álbo w Zydowskiem Thálmucie iákowe fą w tych wálznych [mnichów papieskich] Regułach y kazániach KrowObr 147; podobna to powieść ku álkoranowi Tureckiemu. BielKron 463; Ták iżby fię fñadź człowiek bępieczniej mógl zydowskiego Talmudu/ álbo Tureckiego Alkoranu/ wiąc/ niż tey to Aufzpurfskiej báłámuckiej Confessyey ReszPrz 71, 90, 92.

Szereg: »alkoram abo zakon turecki«: pochwaláią tám [w Siedmigrodzkiej ziemi] Alkoram ábo Zakon Turecki PowPr 35.

Przen: mahometanizm, religia mahometańska: Iuż Niedzielá zginęła/ iuż iedno zá drugim/ Będzie fie ták miefzáło/ á s czáfem nie długim/ Albo nam być w Tálmucie/ álbo w Alkoranie/ Kiedy fie ták náłz Kriftus ná fźrot puścił tanie. RejZwierc 250.